

**THIS INFORMATION SHEET  
IS SUPPLIED IN ORDER TO ASSIST YOU IN COMPLETING  
THE PROOF OF CLAIM FORM**

- The proof of claim must be signed by the individual completing the form.
- The signature of the claimant must be witnessed.
- Give the complete address (including postal code) where all notices and correspondence are to be forwarded.
- The amount on the statement of account must agree with the amount claimed on the proof of claim.

**PARAGRAPH 1 OF THE PROOF OF CLAIM**

- If the individual completing the proof of claim is not the creditor himself, he must state his position or title.
- The creditor must state the full and complete legal name of the Company or the claimant.

**PARAGRAPH 3 OF THE PROOF OF CLAIM**

- A detailed statement of account must be attached to the proof of claim and must show the date, the invoice number and the dollar amount of all the invoices or charges, together with the date, the number and the amount of all credits or payments. A statement of account is not complete if it begins with an amount brought forward. In addition, a creditor must indicate his/her address, phone number, fax number and E-mail address.

**PARAGRAPH 4 OF THE PROOF OF CLAIM**

- An unsecured creditor (subparagraph (A)) must check and state whether or not a priority rank is claimed under Section 136 of the Bankruptcy and Insolvency Act.
- A claim of landlord (subparagraph (B)) for disclaim of lease must be completed with full particulars and calculations.
- A secured creditor must complete subparagraph (C) and attach a copy of the security documents.
- A farmer, fisherman or aquaculturist must complete subparagraph (D).
- A claim against director(s) (subparagraph (E)), in a proposal which compromises a creditor's claim, must contain full particulars and calculations.

**PARAGRAPH 5 OF THE PROOF OF CLAIM**

- The claimant must indicate whether he/she **is** or **is not related** to the debtor, as defined in the Bankruptcy and Insolvency Act, by striking out that which is not applicable.

**PARAGRAPH 6 OF THE PROOF OF CLAIM**

- The claimant must attach a detailed list of all payments received and/or credits granted, as follows:
  - a) within the **three months** preceding the initial bankruptcy event, in the case where the claimant and the debtor are **not related**;
  - b) within the **twelve months** preceding the initial bankruptcy event, in the case where the claimant and the debtor are **related**.
- PROXY**
  - a) A creditor may vote either in person or by proxy;
  - b) A debtor may not be appointed as proxy to vote at any meeting of the creditors;
  - c) The Trustee may be appointed as a proxy for any creditor;
  - d) In order for a duly authorized person to have a right to vote he must himself be a creditor or be the holder of a properly executed proxy. The name of the creditor must appear in the proxy.

## PROOF OF CLAIM

(Section 50.1, subsections 65.2(4), 81.2(1), 102(2), 124(2), 128(1),  
and paragraphs 51(1)e) and 66.14b) of the Act)

(All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address: \_\_\_\_\_)

Telephone number: \_\_\_\_\_

Fax number: \_\_\_\_\_

E-mail Address: \_\_\_\_\_

In the matter of the proposal of **AVESTOR LIMITED PARTNERSHIP** of Boucherville, Québec, and the claim of:

\_\_\_\_\_, creditor.

I, \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_, do hereby certify :  
(name of creditor or representative of the creditor) (city and province)

1. That I am a creditor of the above-named debtor (or that I am \_\_\_\_\_,  
(state position or title)  
of \_\_\_\_\_).  
(name of creditor)

2. That I have knowledge of all the circumstances connected with the claim referred to below.

3. That the debtor was, at the date of the notice of intention to make a proposal, namely the **31<sup>st</sup> day of October 2006**, and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ \_\_\_\_\_, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor is entitled. **(The attached statement of account or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim. In addition, indicate the creditor's address, fax number, telephone number and E-mail address).**

4. (Check and complete appropriate category)

**A. UNSECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_**

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and

(Check appropriate description.)

Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I do **not** claim a right to a priority ("**Ordinary Creditor**");

Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under section 136 of the Act ("**Preferred Creditor**"). (Set out on an attached sheet details to support priority claim.)

**B. CLAIM OF LANDLORD FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

**C. SECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_**

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ \_\_\_\_\_, as security, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given, and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)

**D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN, OR AQUACULTURIST OF \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ \_\_\_\_\_

(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)

**E. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ \_\_\_\_\_**

(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)

That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

**PROOF OF CLAIM**

*(continued)*

- 5. That, to the best of my knowledge, I am (*or the above-named creditor is*) (*or am not or is not*) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act.
- 6. That the following are the payments that I have received from, and the credits that I have allowed to, the debtor within the three months (*or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act, within the 12 months*) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of Section 2 of the Act, which is October 31, 2006: (*Provide details of payments and credits.*)

Dated at \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
*Witness*

\_\_\_\_\_  
*Signature of creditor or his representative*

**NOTE:** If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.

**WARNINGS:** A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor.

Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

**PROXY**

(Subsection 102(2) and paragraphs 51(1)(e) and 66.15(3)(b) of the Act)

IN THE MATTER OF THE PROPOSAL OF **AVESTOR LIMITED PARTNERSHIP:**

I, \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_  
*(name of creditor)* *(name of town or city)*

a creditor in the above matter, hereby appoint \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

to be my proxyholder in the above matter, except as to the receipt of dividends, with (*or without*) power to appoint another proxyholder in his or her place.

Dated at \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
*Name of creditor and name of authorized signatory*

\_\_\_\_\_  
*Signature of witness*

Per : \_\_\_\_\_  
*Signature*

CANADA  
PROVINCE OF QUÉBEC  
DISTRICT OF QUÉBEC  
DIVISION NO.: 01 - LONGUEUIL  
COURT NO.: 505-11-007944-064  
ESTATE NO.: 41-339436

**SUPERIOR COURT**  
(In Bankruptcy and Insolvency)

**IN THE MATTER OF THE PROPOSAL OF:**

**AVESTOR LIMITED PARTNERSHIP**

a limited partnership that was created on March 7, 2001 by a declaration of limited partnership and having its head office and its principal place of business at 1560 de Coulomb, Boucherville, Quebec J4B 7Z7

**Debtor**

---

**VOTING LETTER**  
(Paragraphs 51(1)f) and 66.15(3)c) of the Act)

I, \_\_\_\_\_, creditor  
(or I, \_\_\_\_\_, representative of \_\_\_\_\_, creditor)  
of \_\_\_\_\_ (name of town or city), a creditor in the above matter for  
the sum of \$ \_\_\_\_\_, hereby request the trustee acting with respect to the proposal of **AVESTOR LIMITED PARTNERSHIP**, to record my vote \_\_\_\_\_ (for or against) the acceptance of the proposal as made on the 6<sup>th</sup> day of December 2006.

Dated at \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 200\_\_.

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Individual Creditor

- OR -

\_\_\_\_\_  
Name of Corporate Creditor

\_\_\_\_\_  
Witness

Per : \_\_\_\_\_  
Signature of Signing Officer

(français – au recto)